



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A - 5 1 6 8**

Groupe **A/B**  
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL  
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**- 1 SEP. 1983**

en groupe **A**  
in group

Photo A



Photo B



## 1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur **VEB AUTOMOBILWERK EISENACH**  
Manufacturer

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type **WARTBURG 353 W 000**  
Commercial name(s) — Type and model

103. Cylindrée totale **1000 cm<sup>3</sup>**  
Cylinder capacity \_\_\_\_\_ cm

104. Mode de construction  séparée, matériau du châssis **Stahlblech**  
Type of car construction separate, material of chassis **sheet iron**  
 monocoque  
unitary construction

105. Nombre de volumes **3**  
Number of volumes

106. Nombre de places **5**  
Number of places



Marque Wartburg Modèle 353 W 000 N° Homol. A-5168  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT**

202. Longueur hors-tout 4195 mm ± 1%  
 Overall length \_\_\_\_\_

203. Largeur hors-tout 1640 mm ± 1%  
 Overall width \_\_\_\_\_  
 Endroit de la mesure über die Türdrücker vorn  
 Where measured over door handles in front

204. Largeur de la carrosserie: a) A la hauteur de l'axe AV 1560 mm ± 1%  
 Width of bodywork: At front axle \_\_\_\_\_  
 b) A la hauteur de l'axe AR 1574 mm ± 1%  
 At rear axle \_\_\_\_\_

206. Empattement: a) Droit 2450 mm ± 1%  
 Wheelbase: Right \_\_\_\_\_  
 b) Gauche: 2450 mm ± 1%  
 Left: \_\_\_\_\_

209. Porte-à-faux: a) AV 717 mm ± 1%  
 Overhang: Front: \_\_\_\_\_  
 b) AR: 1028 mm ± 1%  
 Rear: \_\_\_\_\_

210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR) 1520 mm ± 1%  
 Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead) \_\_\_\_\_

**3. MOTEUR / ENGINE:** (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire).  
 (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Emplacement et position du moteur: Frontmotor, längs stehend, Neigungswinkel 4°  
 Location and position of the engine: nach hinten  
front engine, longitudinal standing  
angle of declination 4° inclined to rear

303. Cycle 2-Takt  
 Cycle 2-stroke

304. Suralimentation /non; type \_\_\_\_\_  
 Supercharging /no; type \_\_\_\_\_  
 (En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)  
 (In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

305. Nombre et disposition des cylindres 3-Zylinder in Reihe  
 Number and layout of the cylinders 3 cylinders in line

306. Mode de refroidissement Flüssigkeitskühlung  
 Cooling system liquid cooling

307. Cylindrée: a) Unitaire 331,0 cm<sup>3</sup> b) Totale 993,0 cm<sup>3</sup>  
 Cylinder capacity: a) Unitary \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> b) Total \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 c) Totale maximum autorisée\*: 1000 cm<sup>3</sup> \*(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)  
 c) Maximum total allowed\*: \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> \*(This indication is not to be considered in Gr. N)



Marque Wartburg Modèle 353 W 000 N° Homol. \_\_\_\_\_  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

312. Matériau du bloc-cylindres Grauguß  
 Cylinder block material grey cast iron

313. Chemises: a) /non c) Type: \_\_\_\_\_  
 Sleeves: /no Type: \_\_\_\_\_

314. Alésage 73,5 mm  
 Bore \_\_\_\_\_

315. Alésage maximum autorisé 73,75 mm (Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)  
 Maximum bore allowed \_\_\_\_\_ (This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course 78,0 mm  
 Stroke \_\_\_\_\_

318. Bielle: a) Matériau vergüteter Stahl b) Type de la tête de bielle das Pleuel ist ein Teil  
 Connecting rod: Material hard, temp. steel Big end type connection rod ist one part

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets): 39,0 mm  $\pm 0.1\%$   
 Interior diameter of the big end (without bearings): \_\_\_\_\_

d) Longueur entre axes: 145,0 mm ( $\pm 0.1$  mm) e) Poids minimum: 302 g  
 Length between the axes: \_\_\_\_\_ Minimum weight: \_\_\_\_\_

319. Vilebrequin: a) Type de construction aus Einzelteilen montiert  
 Crankshaft: Type of manufacture mounted from single parts

b) Matériau vergüteter Stahl  
 Material hardened and tempered steel

c)  coulé  estampé d) Nombre de paliers 4  
 moulded  stamped Number of bearings \_\_\_\_\_

e) Type de paliers Kugellager  
 Type of bearings ball bearings

f) Diamètre des paliers 45/85 mm  $\pm 0.2\%$   
 Diameter of bearings \_\_\_\_\_

g) Matériau des chapeaux des paliers Stahl  
 Bearing caps material steel

h) Poids minimum du vilebrequin nu 18000 g  
 Minimum weight of the bare crankshaft \_\_\_\_\_

320. Volant moteur: a) Matériau Grauguß  
 Flywheel: Material grey cast iron

b) Poids minimum avec couronne de démarreur 5300 g  
 Minimum weight of the flywheel with starter ring \_\_\_\_\_

321. Culasse: a) Nombre de culasses 1 b) Matériau Al-Mg-Legierung  
 Cylinderhead: Number of cylinderheads \_\_\_\_\_ Material Al-Mg-alloy

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs 1  
 Fuel feed by carburettor(s): Number of carburetors \_\_\_\_\_

b) Type Register-Vergaser c) Marque et modèle JIKOV 32 SEDR  
 Type double barrel carburator Make and model \_\_\_\_\_



- d) Nombre de passages de gaz par carburateur 2  
 Number of mixture passages per carburettor \_\_\_\_\_  
 e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur 32 mm  
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port \_\_\_\_\_ mm  
 f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum 23 mm  
 Diameter of the venturi at the narrowest point \_\_\_\_\_ mm

**324. Alimentation par injection:**

- a) Marque \_\_\_\_\_  
 Fuel feed by injection: \_\_\_\_\_ Manufacturer \_\_\_\_\_  
 b) Modèle du système d'injection \_\_\_\_\_  
 Model of injection system \_\_\_\_\_  
 c) Mode de dosage du carburant  mécanique  électronique  hydraulique  
 Kind of fuel measurement  mechanical  electronical  hydraulic  
 c1) Plongeur oui/non c2) Mesure du volume d'air oui/non  
 Piston pump yes/no Measurement of air volume yes/no  
 c3) Mesure de la masse d'air oui/non c4) Mesure de la vitesse de l'air oui/non  
 Measurement of air mass yes/no Measurement of air speed yes/no  
 c5) Mesure de la pression d'air oui/non Quelle est la pression de réglage?  
 Measurement of air pressure yes/no Which pressure is taken for measurement? \_\_\_\_\_ bars  
 d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement \_\_\_\_\_ mm  
 Effective dimensions of measure position in the throttle area \_\_\_\_\_ mm  
 e) Nombre des sorties effectives de carburant \_\_\_\_\_  
 Number of effective fuel outlets \_\_\_\_\_  
 f) Position des soupapes d'injection  Canal d'admission  Culasse  
 Position of injection valves  Inlet manifold  Cylinderhead  
 g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant \_\_\_\_\_  
 Statement of fuel measuring parts of injection system \_\_\_\_\_

**325. Arbre à cames:**

- a) Nombre \_\_\_\_\_ b) Emplacement \_\_\_\_\_  
 Camshaft: Number \_\_\_\_\_ Location \_\_\_\_\_  
 c) Système d'entraînement \_\_\_\_\_ d) Nombre de paliers par arbre \_\_\_\_\_  
 Driving system \_\_\_\_\_ Number of bearings for each shaft \_\_\_\_\_  
 f) Système de commande des soupapes \_\_\_\_\_  
 Type of valve operation \_\_\_\_\_

**326. Distribution:**

- e) Levée maximum des soupapes \_\_\_\_\_ Admission \_\_\_\_\_ Echappement \_\_\_\_\_  
 Timing: Maximum valve lift \_\_\_\_\_ Inlet \_\_\_\_\_ mm Exhaust \_\_\_\_\_ mm  
 avec jeu de \_\_\_\_\_ mm  
 with clearance \_\_\_\_\_ mm

**327. Admission:**

- a) Matériau du collecteur Al-Mg-Legierung  
 Inlet: Material of the manifold Al-Mg-alloy  
 b) Nombre d'éléments du collecteur 1 c) Nombre de soupapes par cylindre -  
 Number of manifold elements \_\_\_\_\_ Number of valves per cylinder \_\_\_\_\_  
 d) Diamètre maximum des soupapes \_\_\_\_\_ mm e) Diamètre de la tige de soupape \_\_\_\_\_ mm  
 Maximum diameter of the valves \_\_\_\_\_ mm Diameter of the valve stem \_\_\_\_\_ mm  
 f) Longueur de la soupape \_\_\_\_\_ mm g) Type des ressorts de soupape \_\_\_\_\_  
 Length of the valve \_\_\_\_\_ mm Type of valve springs \_\_\_\_\_



Marque Wartburg Modèle 353 W 000 N° Homol. A-5168  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

328. **Echappement:** a) Matériau du collecteur Grauguß  
**Exhaust:** Material of the manifold grey cast iron  
b) Nombre d'éléments du collecteur 1 d) Nombre de soupapes par cylindre \_\_\_\_\_  
Number of manifold elements \_\_\_\_\_ Number of valves per cylinder \_\_\_\_\_  
e) Diamètre maximum des soupapes \_\_\_\_\_ f) Diamètre de la tige de soupape \_\_\_\_\_  
Maximum diameter of the valves \_\_\_\_\_ mm Diameter of the valve stem \_\_\_\_\_ mm  
g) Longueur de la soupape \_\_\_\_\_ h) Type des ressorts de soupape \_\_\_\_\_  
Length of the valve \_\_\_\_\_ mm Type of valve springs \_\_\_\_\_

330. **Système d'allumage:** a) Type Batteriezündung  
**Ignition system:** Type battery ignition  
b) Nombre de bougies par cylindre 1 c) Nombre de distributeurs 1  
Number of plugs per cylinder \_\_\_\_\_ Number of distributors \_\_\_\_\_

333. **Système de lubrification:** a) Type Mischungs-  
**Lubrication system:** Type schmierung b) Nombre de pompes à huile \_\_\_\_\_  
Type mixing Number of oil pumps \_\_\_\_\_  
lubrication

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. **Réservoir:** a) Nombre 1 b) Emplacement im Kofferraum  
**Fuel tank:** Number \_\_\_\_\_ Location in the luggage compartment  
c) Matériau Stahlblech d) Capacité maximum \_\_\_\_\_  
Material sheet iron Maximum capacity 44 L

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. **Batterie(s):** a) Nombre 1  
**Battery(ies):** Number \_\_\_\_\_

#### 6. TRANSMISSION / DRIVE

601. **Roues motrices:**  avant  arrière  
**Driving wheels:**  front  rear

602. **Embrayage:** b) Système de commande mechanisch  
**Clutch:** Drive system mechanical  
c) Nombre de disques 1  
Number of plates \_\_\_\_\_



Marque Wartburg  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle 353 W 000  
 Model \_\_\_\_\_

N° Homol. A - 5 1 6 8

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement im Motorraum längs  
 Gear-box: Location in the engine compartment, longitudinal

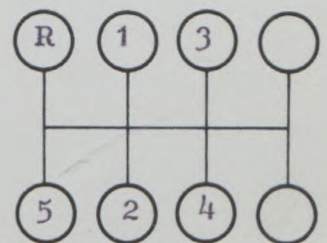
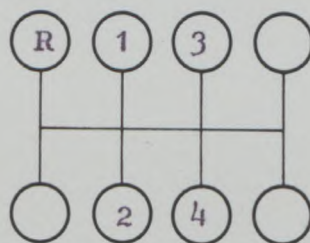
b) Marque «manuelle» Wartburg 353 c) Marque «automatique»  
 «Manual» make \_\_\_\_\_ «Automatic» make \_\_\_\_\_

d) Emplacement de la commande an der Lenksäule  
 Location of the gear lever at the steering column

e) Rapports  
 Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.
1	3,769	49/13	x				3,769	49/13	x
2	2,158	41/19	x				2,158	41/19	x
3	1,347	35/26	x				1,542	37/24	x
4	0,906	29/32	x				1,178	33/28	x
5							0,968	30/31	-
AR/R	3,385	$\frac{21 \times 44}{13 \times 21}$	-				3,385	$\frac{21 \times 44}{13 \times 21}$	-
Constante									
Constant.									

f) Grille de vitesse  
 Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type  
 Overdrive: Type \_\_\_\_\_

b) Rapport  
 Ratio \_\_\_\_\_

c) Nombre de dents  
 Number of teeth \_\_\_\_\_

d) Utilisable avec les vitesses suivantes  
 Usable with the following gears \_\_\_\_\_



Marque Wartburg  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle 353 W 000  
 Model \_\_\_\_\_

**A-5168**  
 N° Homol. \_\_\_\_\_

**605. Couple final:**

**Final drive:**

- a) Type du couple final  
Type of final drive
- b) Rapport  
Ratio
- c) Nombre de dents  
Teeth number
- d) Type de limitation de différentiel (si prévu)  
Type of differential limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
Kegelradantrieb bevel gears	
4,22	
38/9	
-	

- e) Rapport de la boîte de transfert  
Ratio of the transfer box

-

**606. Type de l'arbre de transmission**  
**Type of the transmission shaft**

Doppelgelenkwelle  
double joint

**7. SUSPENSION / SUSPENSION**

**701. Type de suspension:**  
**Type of suspension:**

- a) AV / Front Einzelradaufhängung independent wheels
- b) AR / rear Einzelradaufhängung independent wheels

**702. Ressorts hélicoïdaux:**  
**Helicoïdal springs:**

- AV: oui/
- AR: oui/
- Front: yes/
- Rear: yes/

**703. Ressorts à lames:**  
**Leaf springs:**

- AV: /non
- AR: /non
- Front: /no
- Rear: /no

**704. Barre de torsion:**  
**Torsion bar:**

- AV: /non
- AR: /non
- Front: /no
- Rear: /no

**705. Autre type de suspension:** Voir photo/dessin en page 15  
**Other type of suspension:** See photo or drawing on page 15



Marque Wartburg  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle 353 W 000  
 Model \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5168

**707. Amortisseurs:**

**Shock Absorbers:**

- a) Nombre par roue  
 Number per wheel  
 b) Type  
 Type  
 c) Principe de fonctionnement  
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
Teleskop telescopic hydraulisch hydraulic	-Teleskop telescopic hydraulisch hydraulic

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:**

**801. Roues:** a) Diamètre AV 13" / 330,2 mm AR 13" / 330,2 mm  
**Wheels:** Diameter Front \_\_\_\_\_ mm Rear \_\_\_\_\_ mm

**803. Freins:** a) Système de freinage hydraulische Zweikreisbremsanlage  
**Brakes:** Braking system double hydraulic system  
 b) Nombre de maître-cylindres 1 tandem b1) Alésage 19 X 2 mm  
 Number of master cylinders \_\_\_\_\_ Bore \_\_\_\_\_ mm  
 c) Servo-frein oui/non c1) Marque et type \_\_\_\_\_  
 Power assisted brakes yes/no Make and type \_\_\_\_\_  
 d) Régulateur de freinage oui/non d1) Emplacement am Rahmen Fahrzeugmitte  
 Braking adjuster yes/no Location at frame in the middle

e) Nombre de cylindres par roue:  
 Number of cylinders per wheel.

e1) Alésage  
 Bore

f) Freins à tambours.  
 Drum brakes.

f1) Diamètre intérieur  
 Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue  
 Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage  
 Braking surface

f4) Largeur des garnitures  
 Width of the shoes

g) Freins à disques:  
 Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue  
 Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue  
 Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
2x2	1
34	19
mm	mm
mm (± 1.5 mm)	230 mm (± 1.5 mm)
_____	2
cm <sup>2</sup>	216,77 cm <sup>2</sup>
mm	30 mm
2	_____
1	_____





Marque Wartburg  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle 353 W 000  
 Model \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5168

	AV / Front	AR / Rear
g3) Matériau des étriers Caliper material	<u>Grauguß</u> <u>grey cast iron</u>	_____
g4) Epaisseur maximale du disque Maximum disc thickness	<u>11</u> mm	_____ mm
g5) Diamètre extérieur du disque Exterior diameter of the disc	<u>238</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots Exterior diameter of the shoe s rubbing surface	<u>236</u> mm	_____ mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots Interior diameter of the shoe s rubbing surface	<u>158</u> mm	_____ mm
g8) Longueur hors-tout des sabots Overall length of the shoes	<u>82,4 +0,4</u> mm	_____ mm
g9) Disques ventilés Ventilated disc	<input checked="" type="checkbox"/> /non <input checked="" type="checkbox"/> /no	oui/non yes/no
g10) Surface de freinage par roue Braking surface per wheel	<u>482,50</u> cm	_____ cm

h) Frein de stationnement  
 Parking brake

h1) Système de commande Seilzug  
 Command system cable

h2) Emplacement de la commande zwischen den Vordersitzen  
 Location of the lever between front seats

h3) Effet sur roues AV AR  
 On which wheels Front Rear  
 \ x

804. Direction: a) Type Zahnstangenlenkung  
 Steering: Type rack steering

b) Rapport 18:1  
 Ratio

c) Servo-assistance /non  
 Power assisted /no

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur: a) Ventilation   
 Interior: Ventilation

b) Chauffage   
 Heating

f) Toit ouvrant optionnel   
 Sun roof optional

f1) Type Stahlschiebedach  
 Type steel sliding roof

f2) Système de commande Handbedienung  
 Command system manual operating

g) Système d'ouverture des vitres latérales: AV/Front: Kurbelapparate  
 Opening system for the side windows: AR/Rear: crank system

902. Extérieur: a) Nombre de portes 4  
 Exterior: Number of doors

b) Hayon AR /non  
 Rear tailgate /no

c) Matériau des portières:  
 Door material:

AV/Front: Stahlblech  
 AR/Rear: sheet iron



Marque Wartburg      Modèle 353 W 000      N° Homol. A-5168  
 Make \_\_\_\_\_      Model \_\_\_\_\_

- |   |   |  |
|---|---|--|
| d) Matériau du capot AV<br>Front bonnet material                  | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |
| e) Matériau du capot/hayon AR<br>Rear bonnet / tailgate material  | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |
| f) Matériau de la carrosserie<br>Bodywork material                | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |
| g) Matériau du pare-brise<br>Windscreen material                  | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |
| h) Matériau de la lunette AR<br>Rear window material              | <u>Einschichtsicherheitsglas</u><br><u>hardened glass</u> |  |
| i) Matériau des glaces de custode<br>Rear quarter lights material | <u>ESG</u><br><u>hardened glass</u>                       |  |
| k) Matériau des vitres latérales<br>Side window material          |   | AV / Front } <u>ESG</u><br>AR / Rear } <u>hardened glass</u> |
| l) Matériau du pare-choc avant<br>Material of the front bumper    | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |
| m) Matériau du pare-choc arrière<br>Material of the rear bumper   | <u>Stahlblech</u><br><u>sheet iron</u>                    |  |

**INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

**COMPLEMENTARY INFORMATION**

605 b) auch/also 4,75  
 605 c) auch/also 38/8



Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

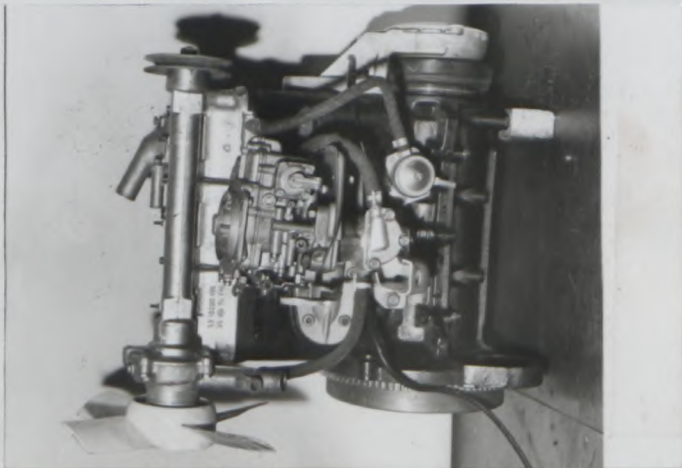
N° Homol.

A-5168

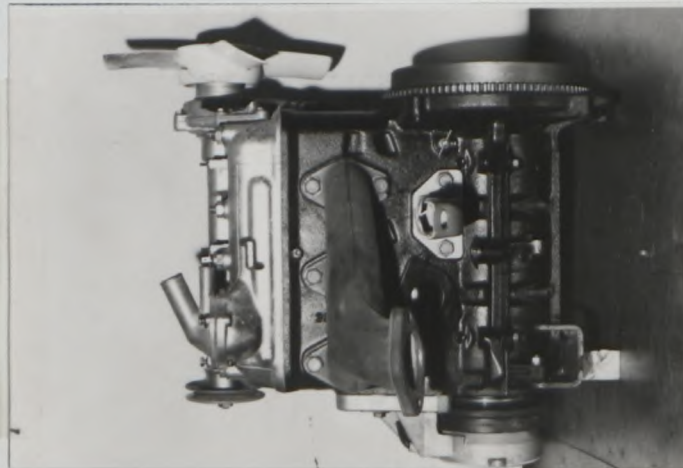
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

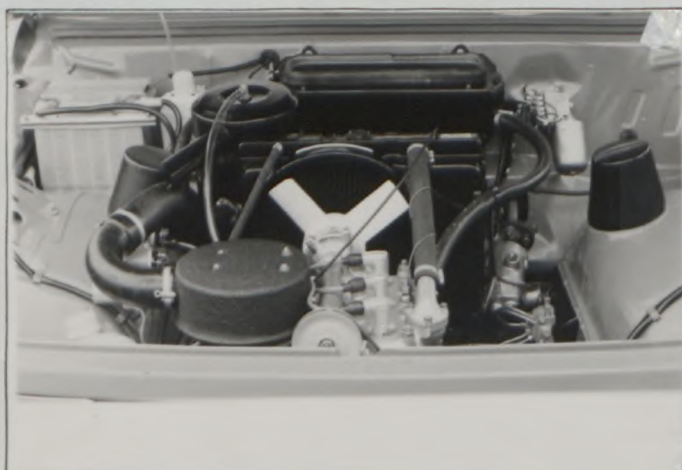
C) Profil droit du moteur déposé  
Right hand view of dismantled engine



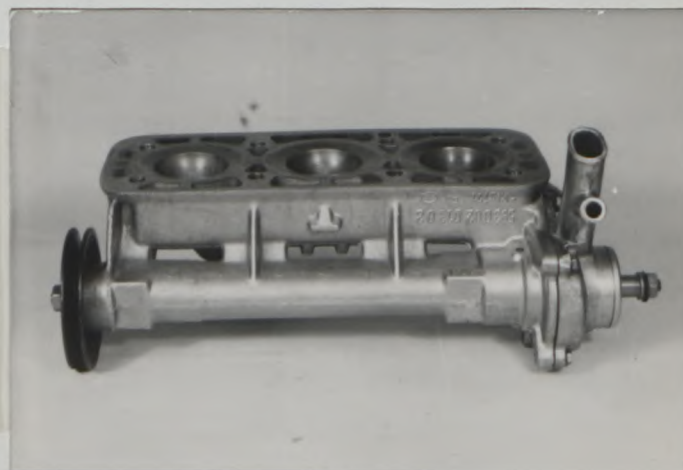
D) Profil gauche du moteur déposé  
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment  
Engine in its compartment



F) Culasse nue  
Bare cylinderhead



Marque  
Make

Wartburg

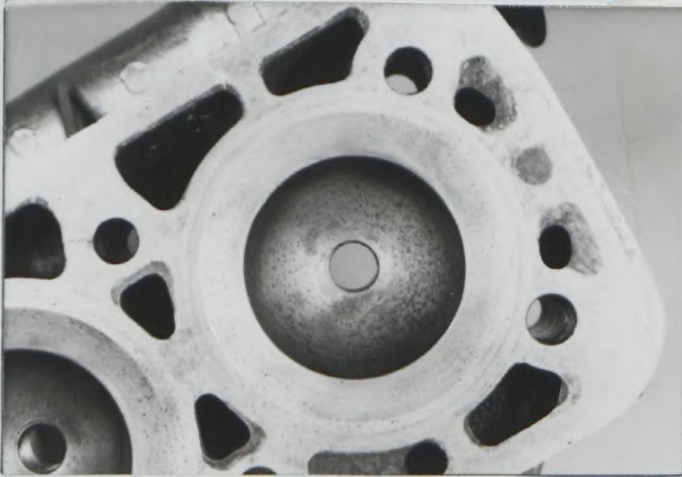
Modèle  
Model

353 W 000

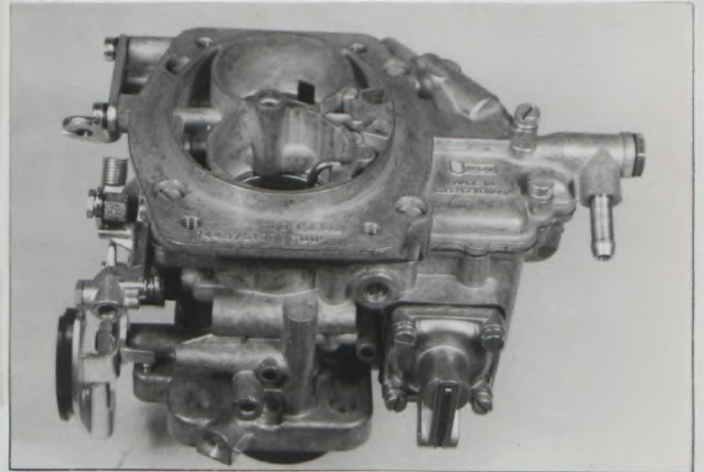
N° Homol.

A-5168

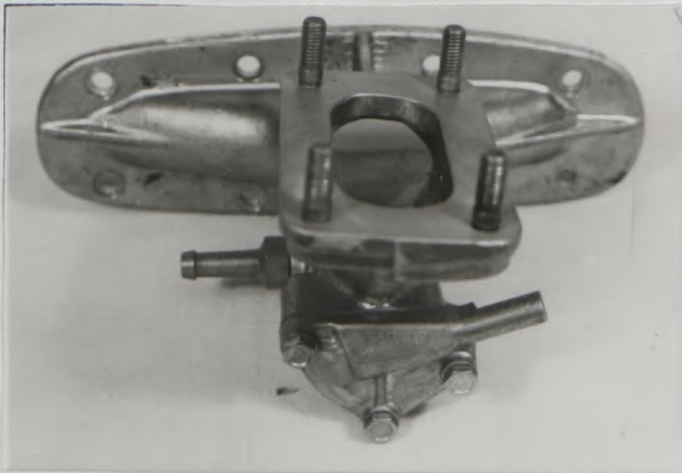
G) Chambre de combustion  
Combustion chamber



H) Carburateur(s) ou système d'injection  
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission  
Inlet manifold

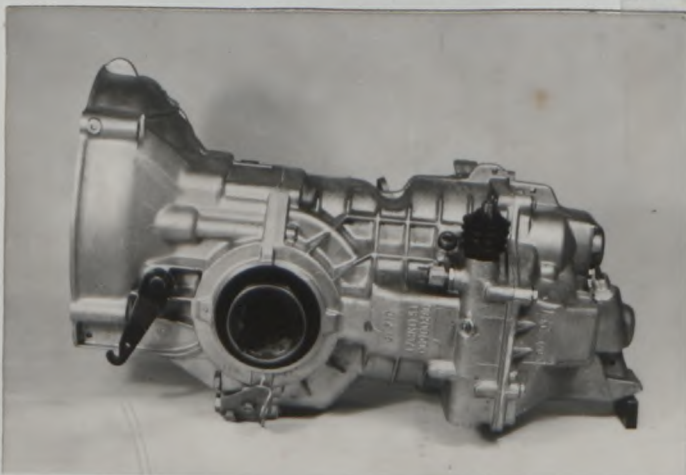


J) Collecteur d'échappement  
Exhaust manifold



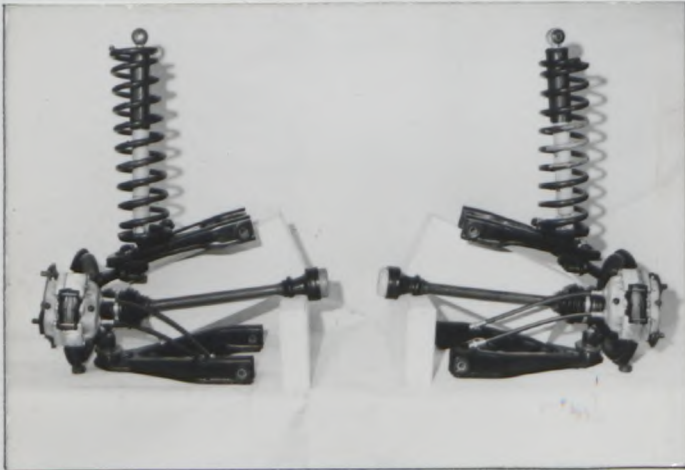
### Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage  
Gearbox casing and clutch bellhousing

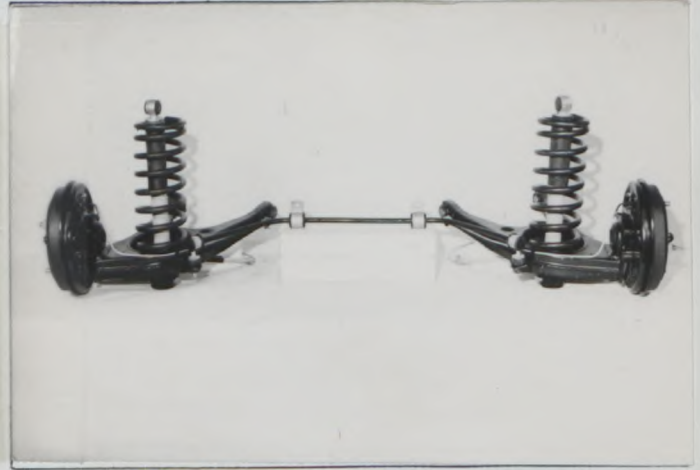


**Suspension / Suspension**

T) Train avant complet déposé  
Complete dismantled front running gear

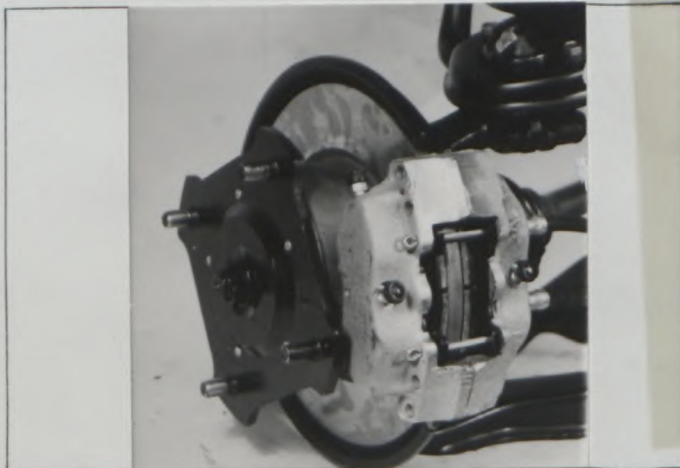


U) Train arrière complet déposé  
Complete dismantled rear running gear

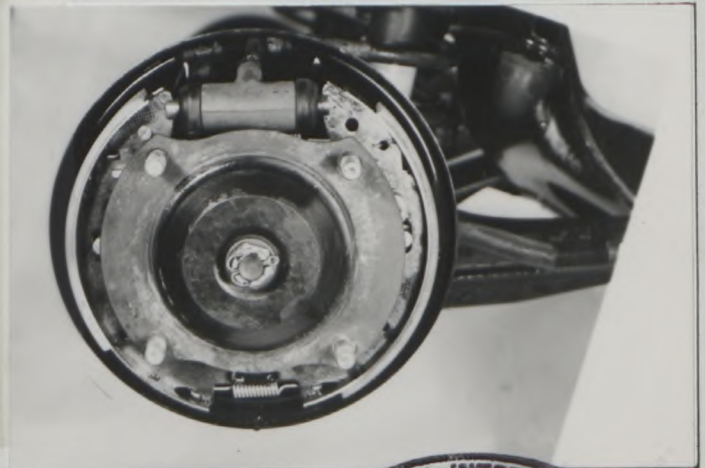


**Train roulant / Running gear**

V) Freins avant  
Front brakes

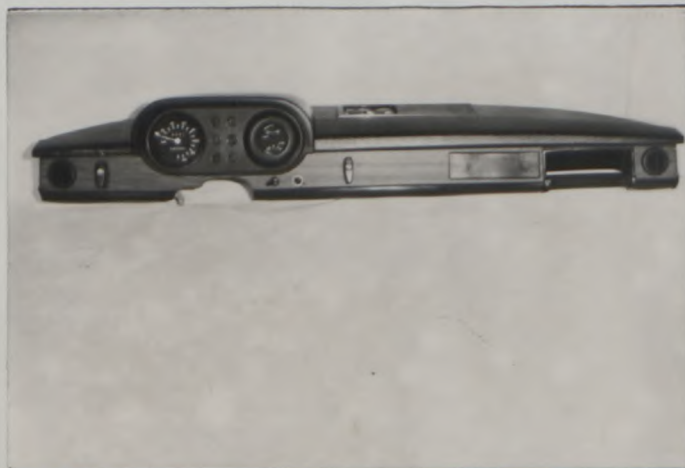


W) Freins arrière  
Rear brakes



**Carrosserie / Bodywork**

X) Tableau de bord  
Dashboard



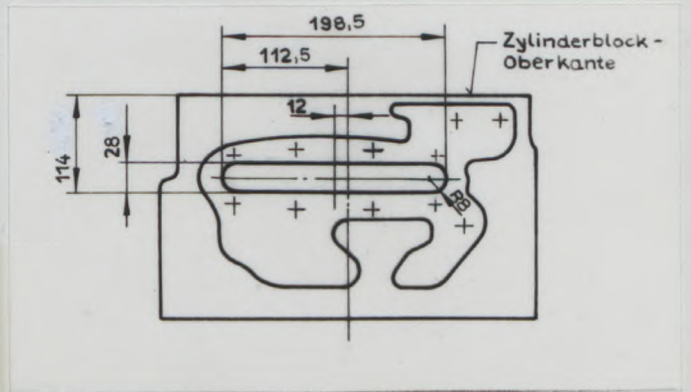
Y) Toit ouvrant  
Sunroof



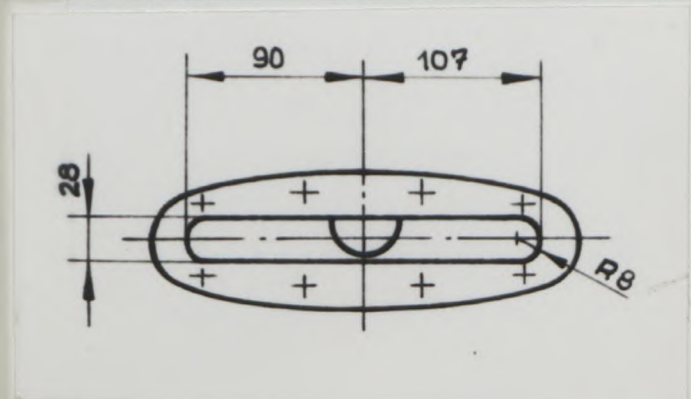
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

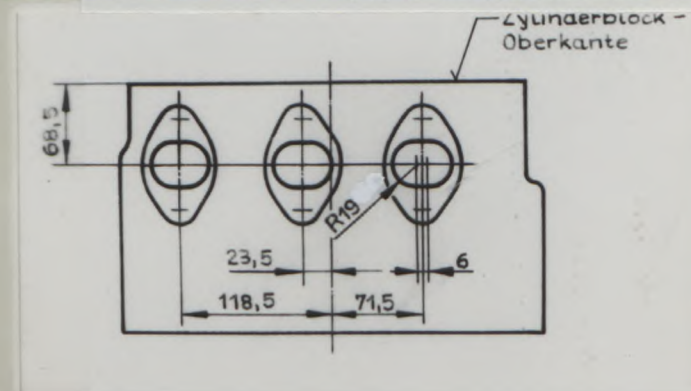
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%. +4%)  
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%. +4%)



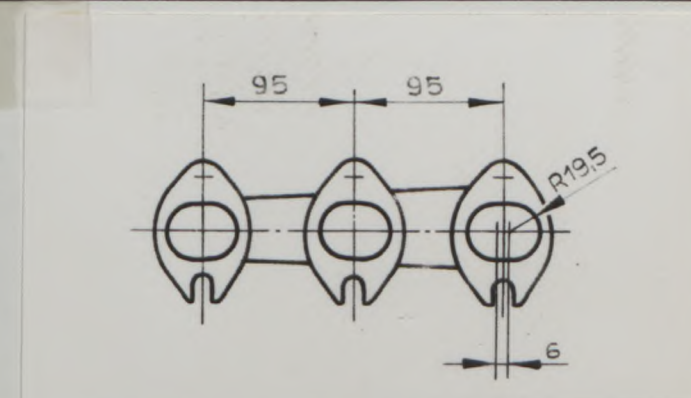
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%. +4%)  
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%. +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%. +4%)  
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%. +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%. +4%)  
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%. +4%)



Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

N° Homol.

A-5168

**Suspension / Suspension**

- XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P  
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

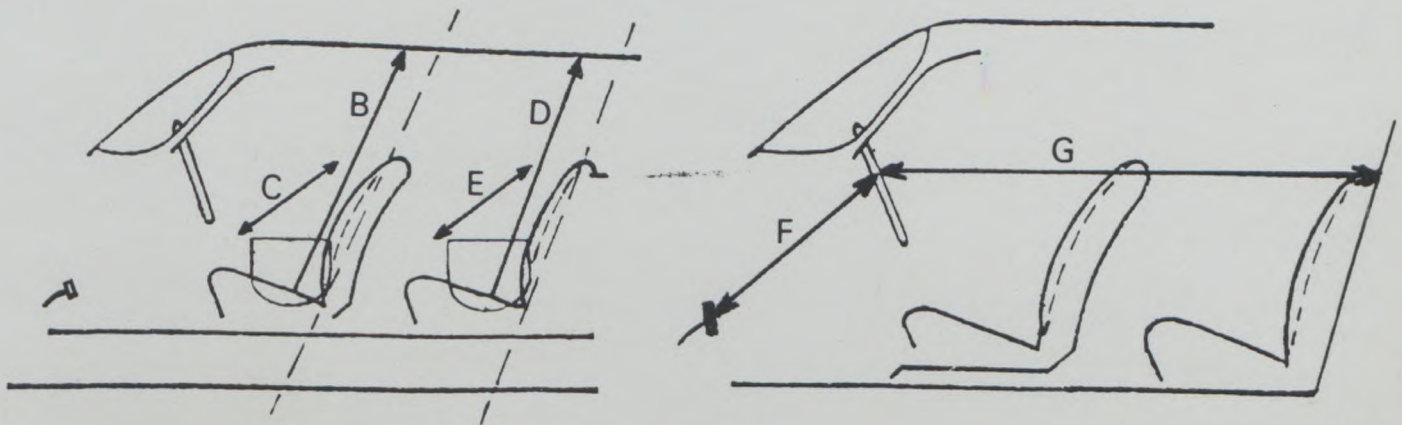
Homologation N°

**A-5168**

Groupe **A/B**  
Group

Marque Wartburg Modèle 353 W 000  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation  
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.



B (Hauteur sur sièges avant) (Height above front seats)	<u>950</u>	mm
C (Largeur aux sièges avant) (Width at front seats)	<u>1150</u>	mm
D (Hauteur sur sièges arrière) (Height above rear seats)	<u>920</u>	mm
E (Largeur aux sièges arrière) (Width at rear seats)	<u>1200</u>	mm
F (Volant – Pédale de frein) (Steering wheel – brake pedal)	<u>570</u>	mm
G (Volant – paroi de séparation arrière) (Steering wheel – rear bulkhead)	<u>1520</u>	mm
H = F+G =	<u>2090</u>	mm







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A-5168**

Extension N°

**01/01 VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type as from chassis number \_\_\_\_\_
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata Erratum

Homologation valable dès le \_\_\_\_\_ **- 1 SEP. 1983** \_\_\_\_\_ en groupe  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur VEB Automobilwerk Eisenach Modèle et type Wartburg 353 W 000  
Manufacturer VEB Automobilwerk Eisenach Model and type Wartburg 353 W 000

Page ou ext Page or ext	Art Art	Description Description
5	401	Kraftstofftank fuel tank
	a	Anzahl 1 number
	b	Lage im Kofferraum location in the luggage compartment
	c	Material Stahlblech material sheet iron
	d	max. Kapazität 60 l max. capacity
7	606	Typ der Gelenkwelle type of the transmissions shaft 6-Kugelgleichlaufgelenkwelle 6-ball-constant-velocity joint
8/9	803	Bremsen brakes
	e <sup>4</sup>	max. Dicke der Bremsscheibe 19,2 mm max. disc thickness
	e <sup>9</sup>	belüftete Bremsscheibe ja ventilated disc yes



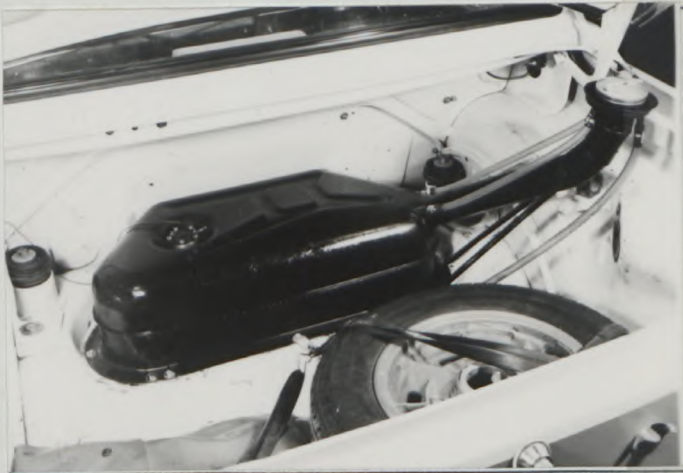
Marque Wartburg  
Make \_\_\_\_\_

Modèle 353 W 000  
Model \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5168

PHOTOS / PHOTOS

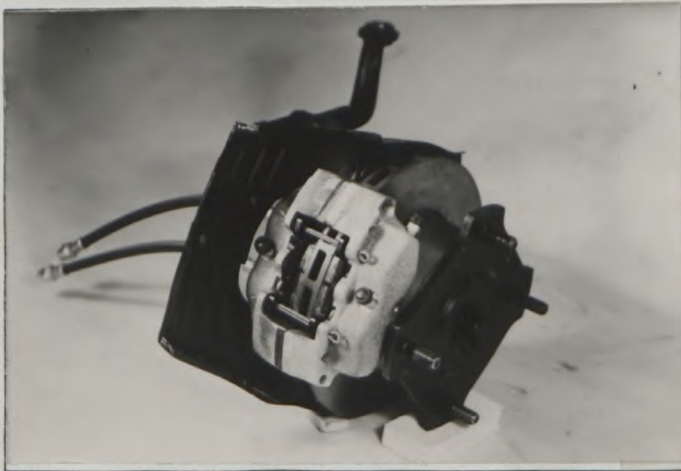
N° Ext. 01 / 01 VO



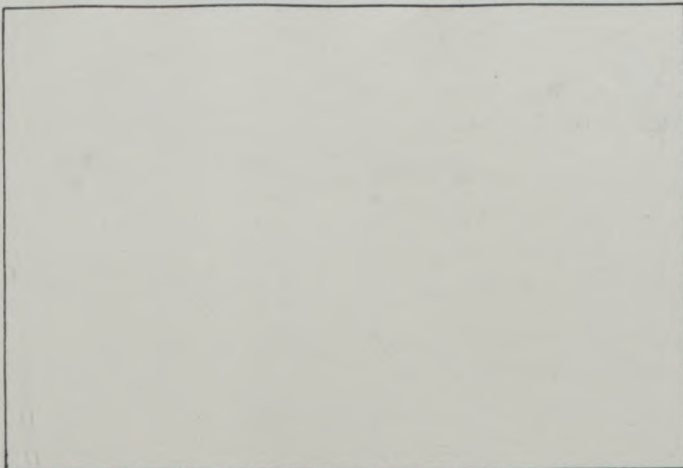
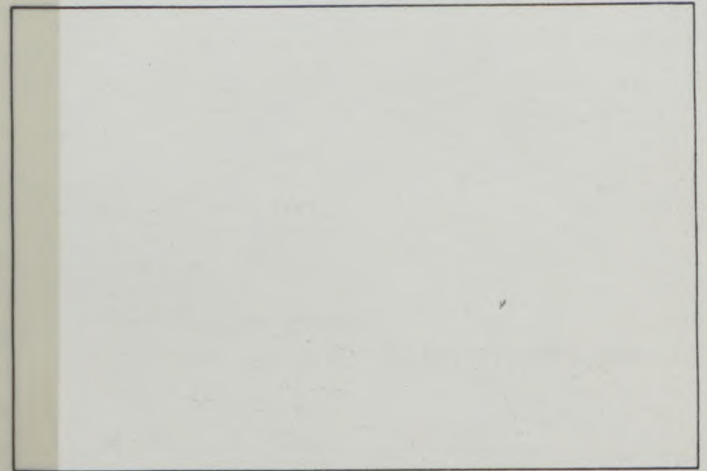
Kraftstofftank: fuel tank



Einfüllstutzen: filling cap



Vorderradbremse: front brakes





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5 1 6 8

Extension N°

02 - 0 1 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type as from chassis number \_\_\_\_\_
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata Erratum

Homologation valable dès le 01 AVR. 1985 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur VEB Automobilwerk Eisenach Modèle et type Wartburg 353 W 000  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page ou ext Page or ext	Art Art	Description Description
11	Foto D	Anordnung und Richtung des Abgaskrümmers arrangement and direction of the exhaust manifold <span style="float: right;">Bild 1</span>



*[Handwritten signature]*

Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

N° Homol.

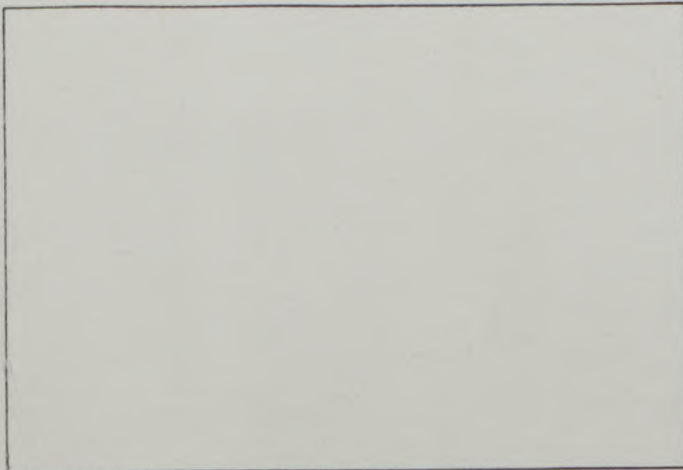
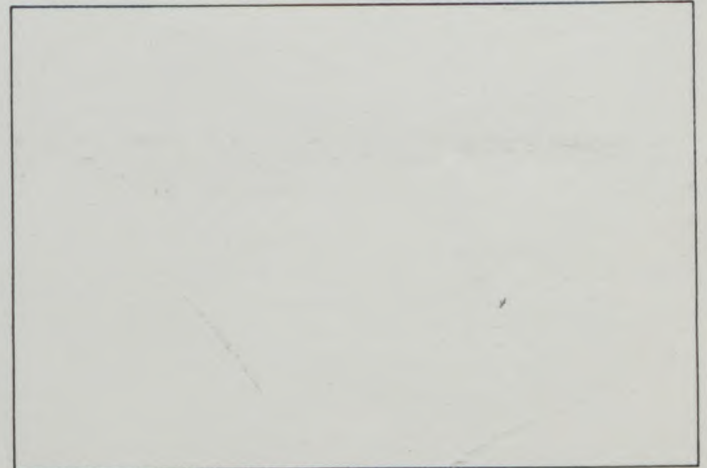
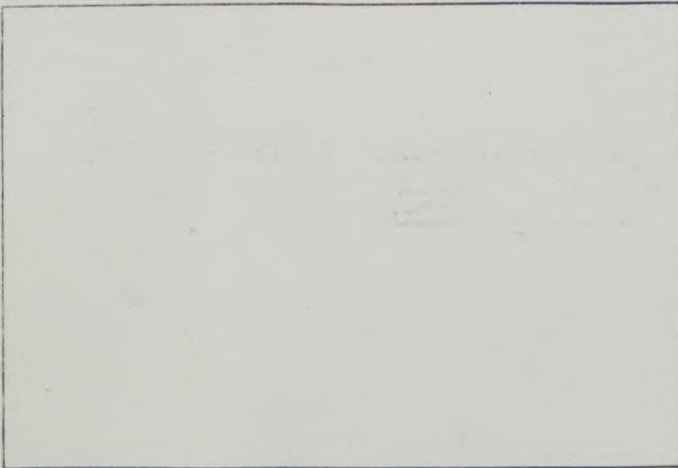
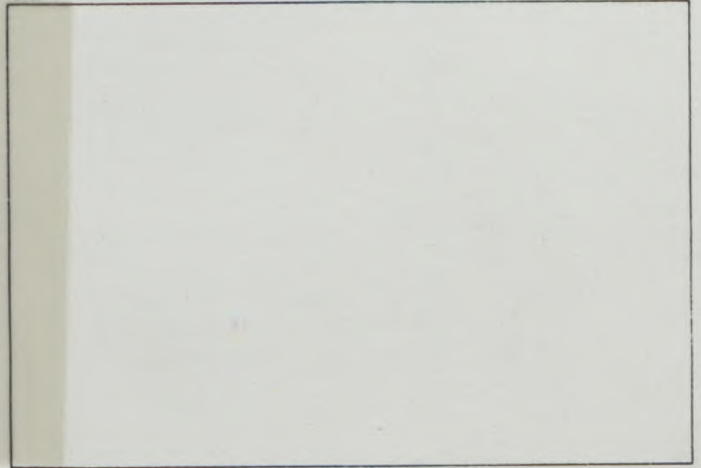
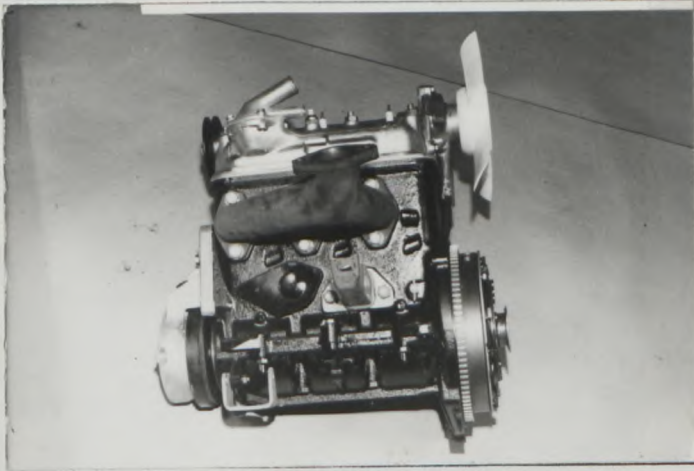
**A-5168**

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext.

**02-01ER**

Bild 1





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5168

Extension N°

03 - 02 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le 01 AVR. 1985 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur de la voiture VEB Automobilwerk Eisenach Modèle et type Wartburg 353 W 000  
Manufacturer of the car \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

## ARCEAU / CAGE DE SECURITE

## ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretoise

Arceau avant

Main rollbar

longitudinale/diagonale

Front rollbar

Longitudinal/diagonal

strut

Fabricant de l'arceau Rollbar manufacturer	<u>VEB Automobilwerk Eisenach DDR 5900 Eisenach</u>		
Matériau Material	<u>Stahl</u>	<u>Stahl</u> / _____	<u>Stahl</u>
Diamètre extérieur Exterior diameter	<u>40</u> mm	<u>40</u> mm / _____ mm	<u>40</u> mm
Epaisseur de paroi Wall thickness	<u>2</u> mm	<u>2</u> mm / _____ mm	<u>2</u> mm
Limite élastique Elastic limit	<u>29</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>29</u> kg/mm <sup>2</sup> / _____ kg/mm <sup>2</sup>	<u>29</u> kg/mm <sup>2</sup>
Résistance à la traction Tensile strength	<u>54-64</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>54-64</u> kg/mm <sup>2</sup> / _____ kg/mm <sup>2</sup>	<u>54-64</u> kg/mm <sup>2</sup>
Poids total y-compris les fixations Total weight including fixings	<u>31</u> kg		

Arceau/cage complet( 'e) hors de la voiture  
Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule  
Signature of the car manufacturer representative

Herrmann

*Herrmann*

Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

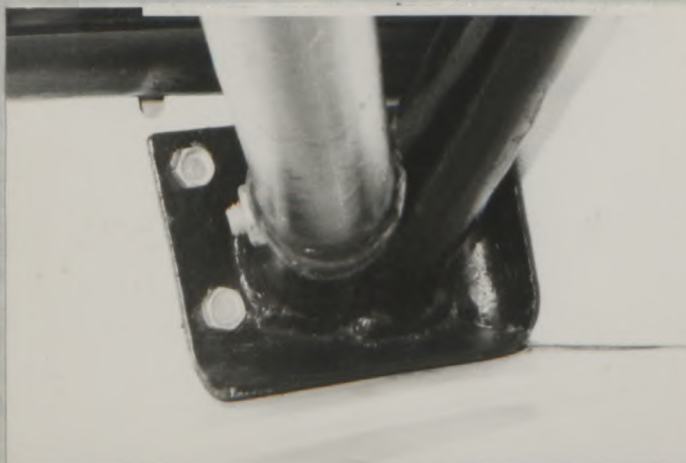
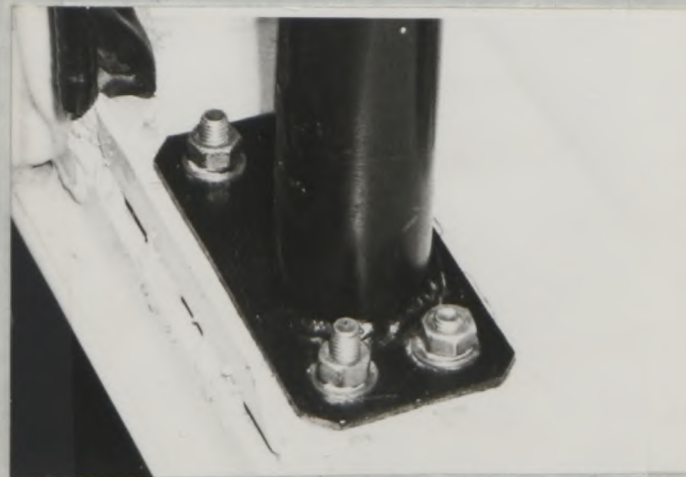
N° Homol.

A-5168

PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE :  
PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY :

N° Ext.

03-02V0





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A - 5168**

Extension N°

**04 - 03 VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le  
Homologation valid as from

**01 AVR. 1985**

en groupe  
in group

**A**

Constructeur de la voiture  
Manufacturer of the car

**VEB Automobilwerk  
Eisenach**

Modèle et type  
Model and type

**Wartburg 353 W 000**

## ARCEAU / CAGE DE SECURITE

## ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretoise  
longitudinale/diagonale  
Longitudinal/diagonal  
strut

Arceau avant

Main rollbar

Front rollbar

Fabricant de l'arceau  
Rollbar manufacturer

**VEB Automobilwerk Eisenach DDR 5900 Eisenach**

Matériau  
Material

**Al, Zn, Mg 1**

**Al, Zn, Mg 1**

**Al, Zn, Mg 1**

Diamètre extérieur  
Exterior diameter

**40** mm

**40** mm / \_\_\_\_\_ mm

**40** mm

Epaisseur de paroi  
Wall thickness

**3** mm

**3** mm / \_\_\_\_\_ mm

**3** mm

Limite élastique  
Elastic limit

**30** kg/mm<sup>2</sup>

**30** kg/mm<sup>2</sup> / \_\_\_\_\_ kg/mm<sup>2</sup>

**30** kg/mm<sup>2</sup>

Résistance à la traction  
Tensile strength

**36** kg/mm<sup>2</sup>

**36** kg/mm<sup>2</sup> / \_\_\_\_\_ kg/mm<sup>2</sup>

**36** kg/mm<sup>2</sup>

Poids total y-compris les fixations  
Total weight including fixings

**20** kg

Arceau/cage complet( ' e) hors de la voiture  
Complete rollbar/rollcage outside the car

*Herrmann*



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule  
Signature of the car manufacturer representative

Herrmann

*Herrmann*

Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

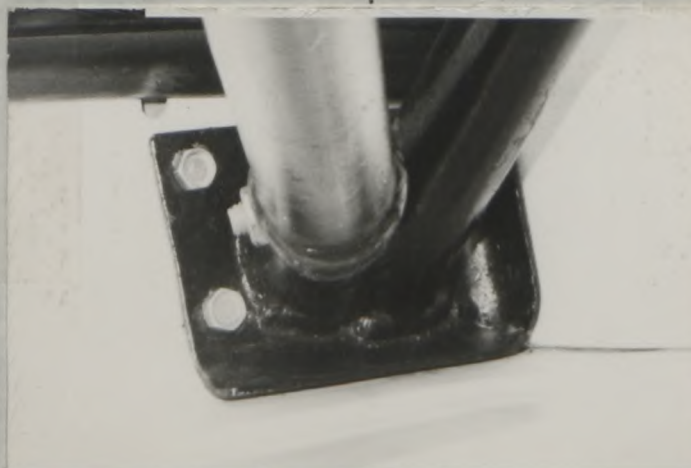
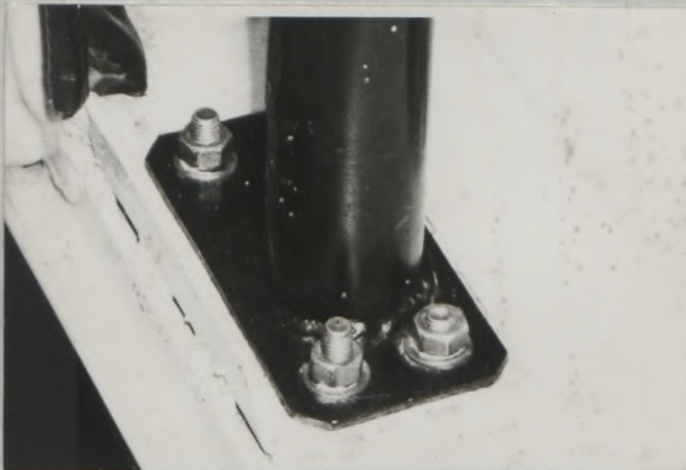
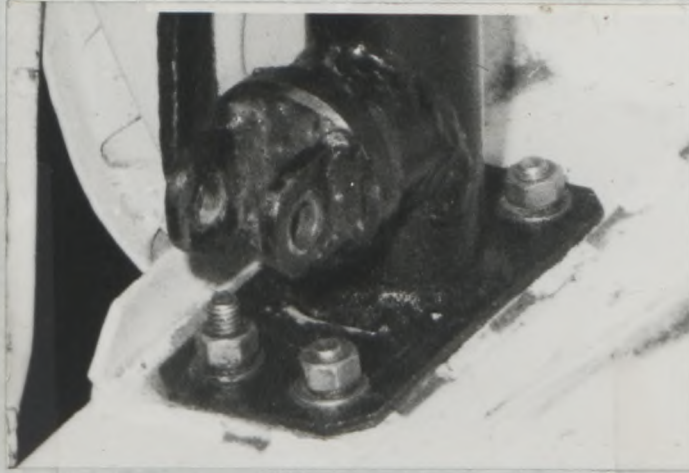
N° Homol.

A - 5 1 6 8

PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE :  
PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY :

N° Ext.

04 - 03 V0







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5168

Extension N°

05-01 ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

**ET** Evolution normale du type dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type as from chassis number \_\_\_\_\_

**VF** Variante de fourniture / Supply variant

**VO** Variante option / Option variant

**ER** Errata Erratum

Homologation valable dès le - 1 FEV. 1986 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur VEB Automobilwerk Eisenach Modèle et type Wartburg 353 W 000  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page ou ext Page or ext	Art Art	Description Description	
1	Foto A	mod. Frontmittelteil mod. centre part, front mod. Stoßstange vorn mod. bumper bar, front Material: Stahlblech material: steel sheet	Bild 1
	Foto B	mod. Stoßstange hinten mod. bumper bar, rear Material: Stahlblech material: steel sheet	Bild 2
11	Foto E	Verlegung des Wasserkühlers ins Frontmittelteil mit Elektrolüfter dislocation of the radiator in the centre part, front with electrical fan	Bild 3 + Bild 4
13	Foto X	mod. Instrumententafel mod. dash board	Bild 5



Marque  
Make

Wartburg

Modèle  
Model

353 W 000

N° Homol.

A-5168

05-01ET

N° Ext.

PHOTOS / PHOTOS

Bild 1



Bild 2



Bild 3

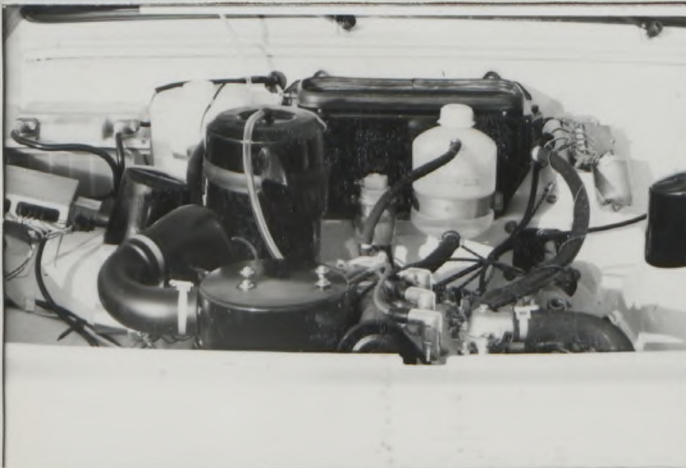


Bild 4

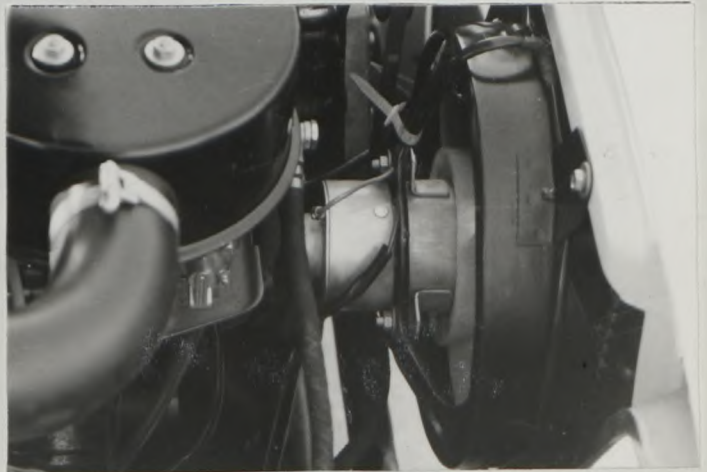
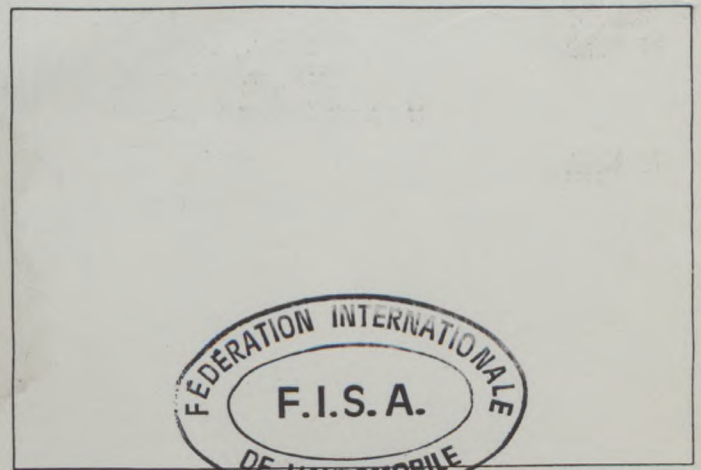
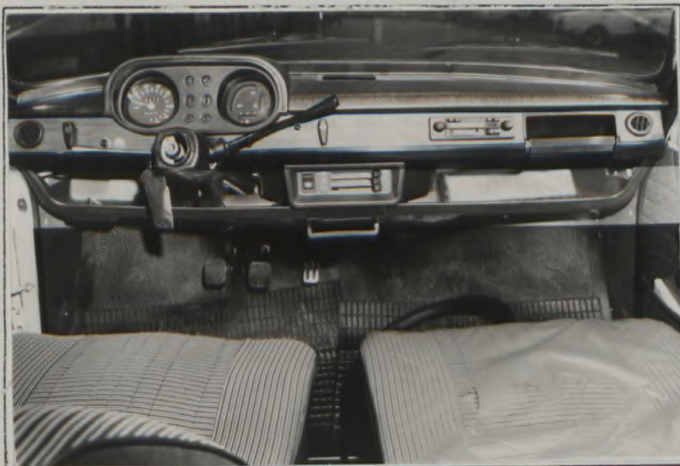


Bild 5





FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No

A-5168

Groupe A  
Group

Extension No

06 / 02 ER

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule: Constructeur VEB AUTOMOBILWERKE      Modèle et type WARTBURG 353W 000  
 Vehicle: Manufactureur EISENACH                      Model and type

Homologation valable à partir du 01/01/92  
 Homologation valid as from

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
04/03 VO		<p>L'homologation des arceaux en aluminium ou alliage léger est supprimée.</p> <p>The homologation of aluminium or light alloy rollcages is cancelled.</p>



